

Inhalt

Danksagung	11
Hinweise	13
1. Einleitung	15
I. Eine kurze Kulturgeschichte des yūrei	
2. Die yūrei und die Welt der japanischen Geister	29
2.1. Geisterdiskurse in Japan	29
2.2. Yūrei – Begriffsbestimmung	35
2.3. Die Totenseele in Japan	37
2.4. Der onryō-Glaube – böse Geister	41
2.5. Wandelnde Geister lebender Menschen (ikiryō)	44
2.6. Yōkai/bakemono und yūrei	47
2.6.1. Yōkai – eine bunte Parade von Spukwesens	47
2.6.2. Unterschiede von yūrei und yōkai/bakemono	49
2.7. Was treibt die yūrei an?	50
2.8. Das Aussehen der yūrei	53
2.9. Zusammenfassung	55
3. Exkurs: Weibliche Geister in der chinesischen Literatur	57
3.1. Kurzer historischer Überblick	58
3.2. Die wichtigsten Werke	60
4. Yūrei in den japanischen Künsten	71
4.1. Die Gespensterkultur der Edo-Zeit	71
4.2. Yūrei in der japanischen Literatur	74
4.2.1. Drei Typen von kaidan-Sammlungen	77
4.2.2. Das Ugetsu monogatari	80
4.2.3. Izumi Kyōkas Rückzug in die Geisterwelt	83
4.2.4. Yūrei aus westlicher Perspektive: Lafcadio Hearn	85
4.2.5. Yanagita Kunios Geschichtensammlung Tōno monogatari	87
4.3. Geister-Erzählkunst: Rakugo	88
4.4. Das Theater und die yūrei	92
4.4.1. Geister-Offenbarung und -Befriedung im Nō-Drama	92
4.4.2. Grausige Effekte in der Sommerhitze: Geister im Kabuki-Theater	98
4.5. Yūrei in der bildenden Kunst	107
4.5.1. Maruyama Ōkyos yūreiga: Inbegriff eines weiblichen Geistes	107
4.5.2. Die Bestiarier des Toriyama Sekien	110
4.5.3. Die Schauspielerportraits der ukiyo-e-Meister	112

II. Filmanalyse

6. Vorbemerkungen	127
7. Geschichte des kaidan-Films	129
7.1. Die kaidan-Filme der Vorkriegszeit	129
7.2. Kaidan-Filme nach dem Ende des 2. Weltkriegs	140
8. Die Rache der O-Iwa in Tōkaidō yotsuya kaidan	149
8.1. Handlung	150
8.2. Der Film und das Kabuki-Stück	152
8.3. Nakagawas Bildsprache: Nanbokus Edo en détail	154
8.4. Motivation des Geistes	158
8.5. Auftreten des Geistes	161
8.6. Aussehen der O-Iwa und dessen Deutung	162
8.7. Die blutige Rache der O-Iwa	166
8.8. Hinweise für eine psychologische Deutungsebene	168
8.9. Motivkreis 1: Klassische Rachegeister	171
9. Gefährliche Leidenschaft im Ugetsu Monogatari	177
9.1. Handlung	178
9.2. Der Film und seine Vorlage	180
9.3. Rückgriffe auf das Nō-Theater	182
9.4. Die Frauenfiguren Miyagi und Ohama	184
9.5. Die tote Femme fatale	186
9.6. Der alte Mann als Agent der Realität	196
9.7. Inszenierung des Unheimlichen bei Mizoguchi	198
9.8. Motivkreis 2: Die »über-sinnliche« Geliebte	201
10. Der Geist vom Videoband: Ringu	209
10.1. Handlung	211
10.2. Nakatas Mise-en-scène: Die leere Metropole	212
10.3. Sadakos Motivation	214
10.4. Der Brunnen	216
10.5. Das verfluchte Video	218
10.6. Die Opfer	220
10.7. Bildstörung mit Folgen: Sadako in Aktion	221
10.8. Sadakos universaler Groll	225
10.9. Motivkreis 3: Yūrei im Zeitalter der Massenmedien	226
11. Die Verstümmelung einer Liebesgeschichte: Audition	237
11.1. Handlung	239
11.2. Das Casting – Musterfall männlicher Dominanz	241
11.3. Asami als postmoderne yūrei-Mutation	243
11.4. Asamis Rache: Die Zerstückelung des Mannes	248
11.5. Motivation für Asamis Taten	252
11.6. Motivkreis 4: Nachfahrrinnen der yūrei	255

12. Schluss	259
Anhang	269
A. Interviews	271
A.1. Nakata Hideo	271
A.2. Yamada Seiji	273
B. Filmographie	277
C. Literatur	285
D. Internetquellen	307

Abbildungsverzeichnis

2.1.	Onoe Matsusuke I. als <i>ubume</i> und Geist einer Ermordeten, Künstler: Toyokuni I; Quelle: Trustees of the British Museum	54
2.2.	Skizze der japanischen Geisterwelt	56
4.1.	Nō-Masken für weibliche Geister; Quellen: <i>deigan</i> -Typ: Werk von Iba Teiichi, Higashiōmi (Japan), im Besitz des Künstlers; <i>yaseonna</i> -Typ: Museum für Ostasiatische Kunst Köln, Inv. Nr. Bd 10,6. Foto: Rheinisches Bildarchiv Köln	96
4.2.	Die O-Iwa-Straße in Tōkyō, das angebliche Grab der O-Iwa und der Hauschrein der Tamiya-Familie; Fotos: Elisabeth Scherer	102
4.3.	Die <i>kamisuki</i> -Szene aus <i>Tōkaidō yotsuya kaidan</i> ; Quellen: (1) Trustees of the British Museum, (2) Japan Arts Council, (3) Takahashi 1997: 81	103
4.4.	Das <i>yūreiga</i> von Maruyama Ōkyo; Quelle: Hirai 2000: 9	109
4.5.	<i>Yūrei</i> und <i>kejōrō</i> von Toriyama Sekien; Quelle: Wikimedia Commons	111
4.6.	Onoe Baikō als O-Iwa (1909), O-Iwa-Darstellungen von Kuniyoshi (1836) und von Hokusai (1831); Quellen: (1) Japan Arts Council, (2) Tsubochi Memorial Theatre Museum, (3) Trustees of the British Museum	113
4.7.	Maruyama Ōkyo mit Geistererscheinung (Künstler: Tsukioka Yoshitoshi); Quelle: National Diet Library Rare Books Image Database	115
8.1.	<i>Tōkaidō yotsuya kaidan</i> : O-Iwa bemerkt die Vergiftung	160
8.2.	<i>Tōkaidō yotsuya kaidan</i> : Erstes Erscheinen der O-Iwa als Geist	162
8.3.	<i>Tōkaidō yotsuya kaidan</i> : Der Mordreigen in Iemons Hochzeitsnacht	167
9.1.	<i>Ugetsu Monogatari</i> : Großaufnahme von Wakasa	189
9.2.	<i>Ugetsu Monogatari</i> : Das Zusammenleben von Genjurō und Wakasa	193
9.3.	<i>Seidan botan dōro</i> : O-Tsuyu und Shinzaburō beim Liebesspiel	205
10.1.	<i>Ringu</i> : Das verfluchte Video	219
10.2.	<i>Ringu</i> : Sadako am Fenster	221
10.3.	<i>Ringu</i> : Sadako steigt aus dem Fernseher	224
10.4.	<i>Jōyū-rei</i> : Der Geist im Filmstudio	232
11.1.	<i>Audition</i> : Das Telefongespräch zwischen Aoyama und Asami	246
11.2.	<i>Kumonosu jō</i> : Lady Washizu als Kurosawas Version der Lady Macbeth	256

